



CLASSIQUES  
GARNIER

DENDALE (Patrick), « Ressource électronique », *Cahiers de lexicologie*, n° 116, 2020  
– 1, *Variation(s) et phraséologie*, p. 301-304

DOI : [10.15122/isbn.978-2-406-10712-5.p.0301](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-406-10712-5.p.0301)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.*

© 2020. Classiques Garnier, Paris.  
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.  
Tous droits réservés pour tous les pays.

## RESSOURCE ÉLECTRONIQUE

DENDALE Patrick, *Lexicales. Bibliographie d'études sur des unités lexicales et grammaticales du français*, Université d'Anvers (GaP), 2019 (édition 17), <https://www.uantwerpen.be/lexicales>.

*Lexicales* est une grande base bibliographique pour le français, qui est en ligne depuis 2003 et en accès libre (sans mot de passe). Elle contenait, fin 2019, plus de 4 800 références de travaux (articles de revue, articles de collectifs, chapitres ou sections d'ouvrages, monographies, thèses, mémoires) portant sur des unités lexicales ou grammaticales du français. Elle est mise à jour au moins une fois par an (quelques centaines de références y sont alors ajoutées), mais des mises à jour intermédiaires sont également faites, notamment lorsque des auteurs communiquent par mail à la rédaction des références de leurs travaux qui n'y figurent pas encore.

La base a la forme simple d'un tableau de deux colonnes. La première contient la référence complète (non scindée en champs distincts), la seconde les mots-clefs, unités du lexique / de la grammaire.

La sélection des travaux retenus se fait sur la base d'unités concrètes de la langue et non de termes métalinguistiques (comme *modalité, marqueurs modaux, concession, noms d'habitations, prépositions spatiales*). Ainsi, dès qu'une étude linguistique porte sur un trop grand nombre d'unités du lexique / de la grammaire, par exemple une étude qui a pour titre *La négation en français* ou *L'espace en français* et qui décrit de très nombreuses unités, elle ne

sera pas reprise dans la base. Il faut que les unités sur lesquelles porte une étude puissent être listées exhaustivement dans la case « mots-clefs » sans que celle-ci soit encombrée. Leur nombre ne doit donc pas dépasser six mots-clés, limite (arbitraire, il est vrai, mais quelque peu flexible) qui a été instaurée en cours de route.

Sont reprises uniquement des études portant sur des unités du français et rédigées dans les langues européennes qui utilisent l'alphabet romain : pas d'études en russe par exemple, mais des études, actuellement, en français, anglais, allemand, italien, espagnol et néerlandais. On y trouve aussi toutefois des études contrastives ; les unités de l'autre langue sont aussi mentionnées dans la colonne des mots-clés, mais en italiques. Les variantes non standard, les mots appartenant à des dialectes du français ou à des stades antérieurs de la langue sont également mis en italiques.

Deux grands types de recherches sont possibles dans les données de la base grâce à deux fonctions de recherche intégrées.

1) Une recherche dans la colonne des mots-clés, appelée « Recherche d'une unité lexicale / grammaticale » (Fig. 1). Il convient pour cela de saisir dans la case de recherche une unité du lexique ou du système grammatical ou simplement quelques lettres de l'unité qu'on cherche : *devoir*, *contre* (ou *contr*, qui donnera aussi *au contraire*), *re-*, *-able*, *au-delà*, *c'est...que*, *soit...soit*, *le*, etc.). Par une petite astuce, on peut aussi faire apparaître à l'écran toutes les études contrastives et les études portant sur des unités de l'ancien et du moyen français : il suffit pour cela de taper dans la case de recherche de l'unité lexicale / grammaticale [*i*], code HTML des italiques, pour trouver toutes les unités de la colonne des mots-clés qui sont en italiques.

2) Une recherche dans la colonne des références. Il suffit de saisir dans la deuxième case de recherche n'importe quel élément pouvant figurer dans les références mêmes : nom de revue, année de publication, nom d'auteur, *éd.* (pour obtenir les études dans les volumes collectifs), mot du titre (on pourrait par exemple chercher sur *modalité*, *modal*, etc. (Fig. 2).

Par ces deux types de recherches, on peut se constituer ainsi rapidement une petite bibliographie de départ, qu'on peut transférer dans ses documents par un simple copié-collé.

Si on laisse les deux cases de recherche vides, on obtient la base entière, qui s'affichera par tranches de 400 références par écran, par ordre alphabétique des noms d'auteur. Un auteur y retrouvera ainsi facilement ses publications qui auront été recensées dans la base.

La base a été constituée par des dépouillements réguliers effectués pour la plupart par des étudiants, dans le cadre de travaux de documentation pour divers cours de linguistique. Les données sont vérifiées plusieurs fois par l'équipe rédactionnelle avant d'être insérées dans la base. Des corrections et harmonisations ponctuelles ou plus systématiques sont effectuées à intervalles réguliers.

Ont été dépouillés systématiquement des revues (disponibles à la bibliothèque universitaire d'Anvers ou en ligne) et des volumes collectifs (disponibles à l'université d'Anvers). La base de données a ensuite été enrichie par des dépouillements de listes de références à la fin d'articles ou d'ouvrages et, plus récemment, par des dépouillements plus ou moins systématiques des pages « Publications » sur les sites personnels de linguistes dont le nom figure déjà dans la base, et occasionnellement aussi par des références reçues par mail.

Le format des références dans la base est simple et relativement consistant et homogène (il reste des incohérences, par exemple, dans la notation des numéros de fascicules ou volumes (chiffres romains ou arabes) et au niveau de la catégorisation comme revue ou comme collection (*Cahiers Chronos* en est le meilleur exemple, pris dans la base pour une revue et non une collection, ce qu'elle est en fait).

Patrick DENDALE  
Université d'Anvers  
patrick.dendale@uantwerpen.be

Recherche d'une unité lexicale/grammaticale	<input type="text" value="apparemment"/>	<input type="button" value="Recherche"/>
Recherche dans les références mêmes	<input type="text"/>	
7 resultaten gevonden		
Anscombre, Jean-Claude e.a., 2009, « Indices et attitudes énonciatives : le cas de <i>apparemment</i> », <i>Langue française</i> , 161, p. 39-58.		apparemment
Anscombre, Jean-Claude, 2013, « Entité lexicale : <i>apparemment</i> », in Anscombre, Jean-Claude, Donaire, Maria Luisa & Haillet, Pierre Patrick (éds), 2013, <i>Opérateurs discursifs du français. Éléments de description sémantique et pragmatique</i> , Bern, Peter Lang, p. 49-62.		apparemment
Gómez-Jordana, Sonia, 2010, « L'évolution diachronique des adverbes <i>justement / justement, apparemment / aparentemente, décidément / decididamente</i> en français et en espagnol », <i>Vox Romanica</i> , 69, p. 206-231.		justement / justement / apparemment / aparentemente / décidément / decididamente
Haßler, Gerda, 2014, « Adverbes épistémiques dans le français parlé et écrit : <i>apparemment, évidemment, visiblement, éventuellement, probablement</i> », in Weidenbusch, Waltraud (éd.), 2014, <i>Diskursmarker, Konnektoren, Modalwörter. Marqueurs de discours, connecteurs, adverbes modaux et particules modales</i> , Tübingen, Narr, p. 161-174.		apparemment / évidemment / visiblement / éventuellement / probablement
Rodriguez Somolinos, Amalia, 2010, « L'évolution de <i>apparemment</i> en français : la formation d'un marqueur d'attitude énonciative », in Combettes, Bernard e.a. (éds), 2010, <i>Le changement en français. Etudes de linguistique diachronique</i> , Bern, Lang, p. 345-361.		apparemment
Rodriguez Somolinos, Amalia, 2017, « From visual perception to inference in the French evidential markers <i>apparemment, il m'est avis que</i> and <i>il paraît que</i> », <i>Journal of historical linguistics</i> , 7, 1-2, p. 111-133.		apparemment / <i>il m'est avis</i> / <i>il paraît que</i>
Vybilhalová, Michaela, 2015, <i>Particules/adverbes exprimant la modalité épistémique. Vers la comparaison des systèmes des langues tchèque et française</i> , České Budějovice, Université de Bohême du Sud.		vraisemblablement / apparemment / sûr

FIG. 1. *Lexicales*. Exemple de recherche d'une unité lexicale.

Universiteit Antwerpen

English



# Lexicales

bibliographie d'études sur des unités lexicales et grammaticales du français

Accueil
Recherche dans la bibliographie

Je bent hier: [UAntwerp](#) > [Projects](#) > [Lexicales](#) > Recherche dans la bibliographie

---

## Lexicales. Bibliographie d'études sur des unités lexicales et grammaticales du français

Si vous utilisez cette bibliographie pour vos recherches, merci de bien vouloir la citer comme suit :

**Dendale, Patrick, 2019, *Lexicales (édition 17). Bibliographie en ligne d'études linguistiques portant sur des unités lexicales et grammaticales du français, (4780 références)*, <https://www.uantwerpen.be/lexicales>.**

Copyright © 2011 Patrick Dendale

Vous êtes le visiteur numéro : 000030903 (depuis Août 2003)

Dernière mise à jour de la base de données bibliographiques : 2019-10-03 22:08:27

Recherche d'une unité lexicale/grammaticale

Recherche dans les références mêmes

4820 resultaten gevonden 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 ...

Abellié, Anne e.a., 2003, « The syntax of French <i>à</i> and <i>de</i> : an HPSG analysis », in Saint-Dizier, Patrick (éd.), 2006, <i>Syntax and Semantics of Prepositions</i> , Dordrecht, Springer, p. 147-162.	à / de
Abellié, Anne, 2008, « <i>Tout, ça, quoi</i> . Remarques sur les mots 'légers' en français », in Van Raemdonck, Dan (éd.), 2008, <i>Modèles syntaxiques</i> , Bruxelles, Peter Lang, p. 85-111.	tout / ça / quoi
Abellié, Anne, Hemforth, Barbara & Winckel, Élodie, 2016, « Les relatives en <i>dont</i> du français : études empiriques », <i>SHS Web of Conferences</i> , 27, CMLF 2016 – 5e Congrès Mondial de Linguistique Française, 14011, 19 pp.	dont

FIG. 2. *Lexicales*. Page « Recherche dans la bibliographie ».